

MAGELLAN™

Беспроводный 2-зонный дверной контакт (Универсальный передатчик) DCT10 V2.2



Instructions
Инструкция

PARADOX®
SECURITY SYSTEMS
www.paradox-russia.ru
Printed in Canada - 11/2008

English

The DCT10 can support two inputs simultaneously (reed switch & universal input).

When using the DCT10 in conjunction with a Magellan receiver, it will transmit two different serial numbers (SN), one for each input, which are always SN and SN+1 (e.g. 240 000 & 240 001).

When using it in conjunction with an Omnia receiver, it will transmit only one serial number (either reed switch or universal transmitter).

A switch or other security device can be connected to the universal transmitter input terminals to provide wireless transmission of the device's open/closed status.

Location & Mounting

There should be at least 30cm (1ft) between each transmitter and 1.5m (5ft) between the transmitters and the receiver.

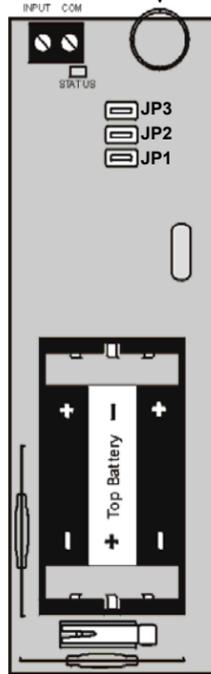
The transmitter comes with two reed switches allowing you to place the transmitter either vertically or horizontally. Simply place the magnet in line with the reed switch you wish to use. The other reed switch and the universal transmitter input will automatically be disabled.

Testing the Unit

1. Perform a signal strength test before finalizing installation. If the transmission is weak, relocate the transmitter by a few inches to improve reception.
2. Verify that the batteries are inserted properly.
3. Assign the door contact to a Magellan receiver.
4. Open and close the assigned door/window to verify proper operation.

Do not connect an EOL resistor to the universal transmitter input.

Do not cut, bend or alter the antenna. Avoid mounting the door contact near or on metal as this may affect transmission.



Learn Mode

Learn Mode allows you to transmit the serial numbers of each input. To enter Learn Mode, open the cover and wait until the LED stops flashing.

Input	Serial Number	Visual Confirmation
Input 1 (reed switch): Press the anti-tamper switch once.	SN (e.g. 240 000)	The LED will flash once four times.
Input 2 (universal input): Press the anti-tamper switch twice within one second.	SN+1 (e.g. 240 001)	The LED will flash twice rapidly four times.

Jumpers	Magellan Receiver	Omnia Receiver	
JP1	ON	Reed Switch N.O.: open = "zone open" signal closed = "zone closed" signal	Check-in Supervision: 12 hours
	OFF	Reed Switch N.C.: open = "zone closed" signal closed = "zone open" signal	Check-in Supervision: 12 minutes
JP2	ON	Magellan protocol	Magellan protocol
	OFF	Omnia protocol	Omnia protocol
JP3	ON	Universal Input N.O.: open = "zone open" signal closed = "zone closed" signal	N/A
	OFF	Universal Input N.C.: open = "zone closed" signal closed = "zone open" signal	N/A

After changing the jumper settings, press and release the anti-tamper switch in order to save the changes.

Powering the Unit	Low Battery	Battery Replacement
Verify proper polarity and insert three alkaline "AAA" batteries. After inserting batteries, a power up sequence will begin (10-20 seconds) during which the door contact will not detect an open zone or tamper.	The DCT10 performs a battery test every 12 hours. If the voltage is below 2.3V after four consecutive battery tests (48 hrs.), the red LED will flash at 5-second intervals and the MG-DCT1 will transmit a low battery signal.	To replace batteries: 1. Replace the old batteries with new ones. 2. Press and release the anti-tamper switch several times. 3. Wait 60 seconds to reinitialize the unit.

Technical Specifications	
Reed switch w/magnet	Two (high sensitivity) with a standard gap of 1cm (0.4") from magnet
Input Response Time	45 ms
RF frequency	433MHz or 868MHz
Power	4.5Vdc (Three "AAA" Alkaline batteries)*
Battery life	Up to three years**
Range (typical in a residential environment)	MG5000/MG-RCV3/1759MG: 70m (230ft) MG6160/MG6130, MG-6060/MG-6030: 30m (100ft) OMN-RCV3: 150m (500ft)
Anti-tamper switch	Yes
Compatibility	Magellan Protocol: MG6160, MG6130, MG-6060, MG-6030, MG5000, MG-RCV3, 1759MG Omnia Protocol: OMN-RCV3 and 1759EX
Dimensions	12.5cm X 4.6cm X 2.5cm (4.9in X 1.8in X 1.0in)
Operating temperature	0°C to 49°C (32°F to 120°F)
Approvals†	433MHz 868MHz

Русский

DCT10 может поддерживать одновременно два входа (герконовый датчик и универсальный вход).

Если DCT10 используется совместно с приемником Magellan, он может передавать два различных серийных номера (СН), по одному для каждого входа, всегда в таком виде СН и СН+1 (например, 240 000 и 240 001).

Если же используется совместно с приемником Omnia, может передавать только один серийный номер (геркона или универсального входа).

Датчики или другие устройства безопасности могут подключаться к универсальному входу для обеспечения беспроводной передачи статуса открытия/закрытия устройства

Расположение и установка

При установке соблюдайте минимальную дистанцию 30см между передатчиками и 1.5м между передатчиком и приемником.

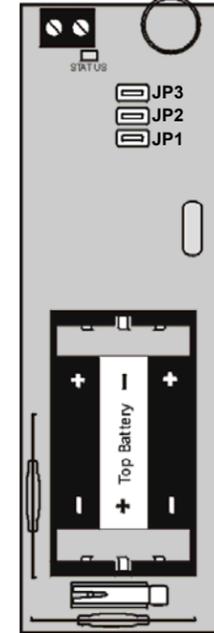
В передатчике установлены 2 герконовых контакта, позволяющие устанавливать датчик как в вертикальном, так и в горизонтальном положении. Просто, установите магнит в одной линии с контактом, который желаете использовать. Другой герконовый контакт передатчика будет автоматически отключен.

Тестирование модуля

1. Выполните проверку уровня сигнала до завершения установки. Если низкий уровень передачи, немного измените положение модуля для улучшения приема.
2. Убедитесь, что батарейки вставлены правильно.
3. Присвойте дверной контакт к приемнику.
4. Откройте и закройте окно или дверь, где установлен датчик, и убедитесь в правильной работе дверного контакта.

Не подключайте оконечный резистор (EOL) к универсальному входу передатчика.

Не режьте, не сгибайте, не меняйте антенну. Избегайте монтажа датчика вблизи или на металлических поверхностях. Это может влиять на работу передатчика.



Режим опознавания		
Режим опознавания позволяет передавать серийные номера каждого входа. Для входа в Режим опознавания, откройте крышку устройства и подождите пока СИД перестанет мигать.		
Вход	Серийный номер	Отображение
Вход 1 (герконовый датчик): Один раз нажать датчик вскрытия корпуса.	сер. номер (напр. 240 000)	четыре вспышки СИД.
Вход 2 (универсальный вход): Нажать датчик вскрытия корпуса дважды в течение одной секунды.	сер. номер+1 (напр. 240 001)	четыре двойных вспышки СИД.

Перемычки	Приемник Magellan	Приемник Omnia	
JP1	вкл	Герконовый датчик Н.О.: открыто = сигнал "зона открыта" закрыто = сигнал "зона закрыта"	Контроль присутствия: 12 часов
	выкл	Герконовый датчик Н.З.: открыто = сигнал "зона закрыта" закрыто = сигнал "зона открыта"	Контроль присутствия: 12 минут
JP2	вкл	Протокол Magellan	Протокол Magellan
	выкл	Протокол Omnia	Протокол Omnia
JP3	вкл	Универсальный вход Н.О.: открыто = сигнал "зона открыта" закрыто = сигнал "зона закрыта"	N/A
	выкл	Универсальный вход Н.З.: открыто = сигнал "зона закрыта" закрыто = сигнал "зона открыта"	N/A

После изменений установок перемычки, нажмите и отпустите датчик вскрытия корпуса для сохранения изменений.

Питание модуля	Разряд батареи	Замена батарей
Соблюдая полярность, вставьте три батареи типа "AAA". После установки батареек, начнется цикл загрузки (10-20 секунд), в течение которых, дверной контакт не обнаружит открытой зоны или датчика вскрытия корпуса.	DCT10 выполняет тест батареи каждые 12 часов. Если напряжение ниже 2,3В, после 4 подряд тестов батареи (48 час.), красный СИД будет мигать с 5 секундными интервалами и DCT10 будет передавать сигнал разряда батареи.	Для замены батарей: 1. Замените старые батареи. 2. Нажмите и отпустите несколько раз датчик вскрытия корпуса. 3. Подождите 60 секунд для возврата модуля в исходное состояние.

Техническое описание	
Герконовые контакты	Два контакта (высокой чувствительности) со стандартным разрывом в 1см
Время реакции входа	45 мс
Рабочая частота	433MHz или 868MHz
Питание	Постоянное напряжение 4.5В (Три батареи типа "AAA")*
Срок службы аккумулятора	До 3 лет**
Дальность действия в типичных жилых условиях	MG5000/MG5050/MG-RCV3/RTX3/1759MG: 70м MG-6160/MG6130, MG-6060/MG-6030: 30м OMN-RCV3: 150м
Датчик вскрытия корпуса	Да
Совместимость	Протокол Magellan: MG6160, MG6130, MG-6060, MG-6030, MG5000, MG5050, RTX3, MG-RCV3, 1759MG Протокол Omnia: OMN-RCV3 и 1759EX
Размеры	12.5см X 4.6см X 2.5см
Рабочая температура	от 0°C до +49°C
Аттестация†	433MHz 868MHz

Français

Le DCT10 peut accepter deux entrées simultanément (commutateur à lames et entrée universelle).

Lorsque le DCT10 est utilisé conjointement avec un récepteur Magellan, il transmet deux numéros de série différents (NS), un pour chaque entrée, qui sont toujours NS et NS+1(par ex. : 240 000 et 240 001).

Lorsqu'il est utilisé conjointement avec un récepteur Omnia, il transmet seulement un numéro de série (soit un commutateur à lames ou un émetteur universel).

Un interrupteur ou tout autre dispositif de sécurité peut être raccordé aux bornes d'entrée de l'émetteur universel afin de fournir une transmission sans fil de l'état ouvert/fermé du dispositif..

Emplacement et montage

Un espace d'au moins 30 cm (1 pi) devrait être laissé entre chaque émetteur, et de 1,5 m (5 pi) entre les émetteurs et le récepteur.

L'émetteur comprend deux commutateurs à lames permettant de positionner l'émetteur en position verticale ou horizontale. Simplement aligner l'aimant avec le commutateur à lames désiré. L'autre commutateur à lames et l'entrée de l'émetteur universel seront automatiquement désactivés.

Vérification de l'unité

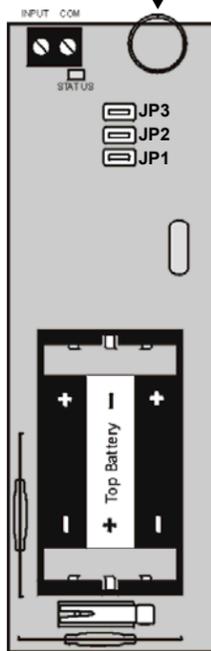
- Effectuer une vérification de la puissance du signal avant de finaliser l'installation. Si la transmission est faible, déplacer l'émetteur de quelques pouces afin d'améliorer la réception.
- S'assurer que les batteries sont insérées correctement.
- Assigner le contact de porte à un récepteur Magellan.
- Ouvrir et fermer la porte/fenêtre assignée pour vérifier le bon fonctionnement.



Ne pas raccorder aucune résistance d'EDL à l'entrée de l'émetteur universel.



Ne pas couper, courber ou altérer l'antenne. Éviter d'installer le contact de porte près d'une surface métallique ou sur une surface métallique, car cela pourrait nuire à la transmission.



Mode d'apprentissage

Le Mode d'apprentissage permet la transmission du numéro de série de chacune des entrées. Pour entrer en Mode d'apprentissage, ouvrir le couvercle et attendre que la DEL arrête de clignoter.

Entrée	Numéro de série	Confirmation visuelle
Entrée 1 (commutateur à lames) : Appuyer une fois sur l'interrupteur de sécurité.	NS (par ex. : 240 000)	La DEL clignote à quatre reprises, une fois.
Entrée 2 (émetteur universel) : Appuyer à deux reprises sur l'interrupteur de sécurité à l'intérieur d'une seconde.	SN+1 (par ex. : 240 001)	La DEL clignote à quatre reprises, deux fois.

Cavaliers	Récepteur Magellan	Récepteur Omnia	
JP1	Installé (ON) Désinst. (OFF)	Commutateur à lames N.O. : ouvert = signal « zone ouverte » fermé = signal « zone fermée » Commutateur à lames N.F. : ouvert = signal « zone fermée » fermé = signal « zone ouverte »	Contrôle de présence : 12 heures Contrôle de présence : 12 minutes

JP2	Installé (ON) Désinst. (OFF)	Protocol Magellan Protocol Omnia	Protocol Magellan Protocol Omnia
------------	---------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------

JP3	Installé (ON) Désinst. (OFF)	Entrée universelle N.O. : ouvert = signal « zone ouverte » fermé = signal « zone fermée » Entrée universelle N.F. : ouvert = signal « zone fermée » fermé = signal « zone ouverte »	S.O. S.O.
------------	---------------------------------	--	--------------



Après avoir changé les paramètres du cavalier, appuyer sur l'interrupteur de sécurité et le relâcher afin de sauvegarder les changements.

Mise sous tension de l'unité	Batterie faible	Remplacement de la batterie
En respectant la polarité, insérer trois batteries alcalines « AAA ». Après l'insertion des batteries, l'unité amorce une séquence de mise sous tension (de 10 à 20 secondes) pendant laquelle le contact de porte ne détecte pas d'ouverture de zone ni de sabotage	Le DCT10 fait un test de batteries à toutes les 12 heures. Si après quatre vérifications consécutives de la batterie (48 heures), la tension est sous 2,3 V, la DEL rouge clignote à un intervalle de 5 secondes et le MG-DCT1 transmet un signal de batterie faible.	Pour remplacer les batteries : 1. Remplacer les anciennes batteries avec des nouvelles. 2. Appuyer sur l'interrupteur de sécurité et le relâcher à plusieurs reprises. 3. Attendre 60 secondes et réinitialiser l'unité.

Spécifications techniques	
Commutateur à lames avec aimant	un (haute sensibilité) avec écart standard de 1 cm (0,4 po) de l'aimant
Temps de réponse de l'entrée	45 ms
Fréquence RF	433MHz ou 868MHz
Alimentation	3,0 Vc.c. (trois batteries alcalines « AAA »)*
Durée de vie des batteries	jusqu'à trois ans**
Portée (représentative dans un environnement résidentiel)	MG5000/MG-RCV3/1759MG : 70 m (230 pi) MG6160/MG6130, MG-6060/MG-6030 : 30 m (100 pi) OMN-RCV3 : 150 m (500 pi)
Interrupteur de sécurité	Oui
Compatibilité	Protocol Magellan: MG6160, MG6130, MG-6060, MG-6030, MG5000, MG-RCV3, 1759MG Protocol Omnia: OMN-RCV3 and 1759EX
Dimensions	12,5 cm X 4,6 cm X 2,5 cm (4,9 po X 1,8 po X 1,0 po)
Température de fonctionnement	0 °C to 49 °C (32 °F à 120 °F)
Approbations†	433 MHz 868 MHz

Specifications may change without prior notice.

† Approvals pending. For the latest information on product approvals visit our website at www.paradox.ca.

* The warranty does not apply to the batteries provided with the unit.

** Battery life depends on the traffic through the protected zone.

Changes or modifications on equipment not expressly approved by the Paradox Security Systems could void the user's authority to operate the equipment.

Magellan is a trademark or registered trademark of Paradox Security Systems Ltd. and its affiliates in Canada, the United States and other countries. All rights reserved. Specifications may change without prior notice. One or more of the following patents may apply: 7046142, 6215399, 6111256, 6104319, 5920259, 5886632, 5721542, 52887111, 5119069, 5077549, RE39406. Canadian and international patents may also apply. © 2005-2006 Paradox Security Systems Ltd.

FCC ID: KDYMGDCT1

CANADA: 2438A-MGDCT1

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warranty: For complete warranty information on this product please refer to the MG-6060/MG-6030 reference manuals, together with the Limited Warranty Statement found on the website www.paradox.ca/terms. Your use of the Paradox product signifies your acceptance of all warranty terms and conditions.

Изменения в спецификациях могут осуществляться без предварительного предупреждения.

† Для ознакомления с новинками посетите наш сайт www.paradox.ca.

* Гарантия не действительна для аккумуляторов, поставляемых вместе с модулем.

** Срок службы батарейки зависит от интенсивности движения через охраняемую зону.

Изменения или модификации оборудования, несогласованные с Paradox Security Systems, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию оборудования.

Magellan является зарегистрированной торговой маркой компании Paradox Security Systems Ltd или ее дочерних предприятий в Канаде, США и других странах. Авторские права защищены. Изменения в спецификациях могут осуществляться без предварительного предупреждения. Действительны один или несколько патентов: 7046142, 6215399, 6111256, 6104319, 5920259, 5886632, 5721542, 52887111, 5119069, 5077549, RE39406. Могут применяться канадские и международные патенты. © 2005-2006

Paradox Security Systems Ltd.

ID de FCC: KDYMGDCT1

CANADA: 2438A-MGDCT1

Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация при соблюдении следующих условий: (1) Данное устройство не является источником вредных излучений

(2) Данное устройство должно работать в условиях нежелательных радиопомех.

Гарантия: Для получения полной гарантийной информации на этот продукт, ознакомьтесь с руководством для MG-6060/MG-6030, а также с Limited Warranty Statement который находится на нашем сайте: www.paradox.ca/terms. Использование Вами продуктов Paradox означает согласие со всеми гарантийными условиями и сроками.

Spécifications sujettes à changement sans préavis.

† Approbations en instance. Pour les renseignements les plus récents sur l'approbation des produits, visitez notre site Web au www.paradox.ca.

* La garantie ne s'applique pas aux batteries alcalines fournies avec l'unité.

** La durée de vie des batteries varie selon le trafic dans la zone protégée.

Tout changement ou toute modification apporté(e) au produit sans l'autorisation expresse de Systèmes de sécurité Paradox pourrait annuler les droits de l'utilisateur lui permettant de faire fonctionner le produit.

Magellan est une marque de commerce ou une marque de commerce déposée de Systèmes de sécurité Paradox Ltée ou de ses sociétés affiliées au Canada, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Tous droits réservés. Spécifications sujettes à changement sans préavis. Un ou plusieurs des brevets suivants peuvent s'appliquer : 7046142, 6215399, 6111256, 6104319, 5920259, 5886632, 5721542, 52887111, 5119069, 5077549, RE39406. Des brevets canadiens et internationaux peuvent aussi s'appliquer. © Systèmes de sécurité Paradox Ltée, 2005-2006.

Identification de la Commission fédérale des communications (FCC) : KDYMGDCT1

CANADA : 2438A-MGDCT1

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est subordonné aux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne devrait pas entraîner de brouillage

préjudiciable, et (2) Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les types d'interférence pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Garantie : Pour tous les renseignements sur la garantie de ce produit, se référer aux manuels de référence des consoles MG-6060/MG-6030, ainsi qu'aux Déclarations sur les garanties restreintes qui se trouvent sur le site Web, au www.paradox.ca/terms. L'utilisation de ce produit Paradox signifie l'acceptation de toutes les modalités et conditions de la garantie.